

ZMLUVA O DIELO
u zhotoviteľa pod číslom: ZoD 144/2023/08431

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Objednávateľ: Mesto Trenčín
Sídlo: Mierové nám. č.1/2, 911 64 Trenčín
Zastúpenie: Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta
IČO: 00 312 037
DIČ: 2021079995
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s., korporátna pobočka Trenčín
číslo účtu: SK61 7500 0000 0000 2558 1243
SWIFT/BIC: CEKOSKBX
Tel.: 032/6504311
Fax: 032/7431248
E-mail: trencin@trencin.sk

Kontaktné osoby pre účely tejto zmluvy:

Plnenie predmetu zmluvy (stavebné práce): Dagmar Kopačková
tel.: +421 911179604 mail: dagmar.kopackova@trencin.sk

Pre Ochranu drevín a pôdy: Ing. Hanincová - správca verejnej zelene

Tel: +421 902 925 003, mail: anna.hanincova@trencin.sk

Peter Kadák – údržba verejnej zelene

Tel: +421 904 631 726, mail: peter.kadak@trencin.sk

(ďalej len: „Objednávateľ“ alebo „objednávateľ“)

Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.
Sídlo: Orešianska 7, 917 01 Trnava
Zastúpený: predstavenstvo spoločnosti:
Ing. Martin Papala, predseda predstavenstva
Ing. Kristína Brezanská, členka predstavenstva
Ing. Jaroslav Mikuš, člen predstavenstva

Oprávnený na rokovanie

-vo veciach technických: Ing. Roman Vlachynský, vedúci strediska Trenčín

-vo veciach zmluvných : Ing. Martin Papala, predseda predstavenstva

Bankové spojenie: SK11 8100 0001 0700 5747 0257

číslo účtu: 0057470257

IČO: 31 651 402

DIČ: 2020492111

Označenie registra: Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa

Číslo zápisu: vložka číslo: 10798/T

Tel.: +421 910 803 947; +421 33 55 45 243

E-mail: roman.vlachynsky@colas-sk.sk; diviziazapad@colas-sk.sk

(V prípade účasti skupiny uviesť údaje uvedené v tomto bode pre každého člena skupiny samostatne. Členovia skupiny budú zaviazaní spoločne a nerozdielne)

(ďalej len: „Zhotoviteľ“ alebo „zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“)

za nasledovných podmienok (ďalej len „Zmluva“):

čl. II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa zhotoviť riadne a včas dielo: **“Výstavba a rekonštrukcia miestnych komunikácií v Meste Trenčín: Prístupové chodníky ku vchodom na Kvetnej, Detské ihrisko Hríbik, ZŠ Kubranská - rekonštrukcia prístupovej cesty , Chodníky na starý most Bratislavská ul., v Trenčíne“** (ďalej aj „predmet zmluvy“ alebo „dielo“), a to v rozsahu výkazu-výmer , ktorý bol neoddeliteľnou súčasťou súťažných podkladov k verejnému obstarávaniu **v zákazke vyhlásenej výzvou na predkladanie ponúk v rámci dynamického nákupného systému zákazky na uskutočnenie stavebných prác** zriadeného v zmysle ust. §§ 58 – 61 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“), a záväzok Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi za riadne a včas odovzdané dielo cenu podľa čl. IV. tejto Zmluvy. Dynamický nákupný systém bol vyhlásený vo Vestníku verejného obstarávania č. 214/2019 zo dňa 23.10.2019, pod sp. zn.: 28623 – MUP, s názvom zákazky :**“Výstavba a rekonštrukcia miestnych komunikácií v Meste Trenčín.**

Predmetom zmluvy je rekonštrukcia miestnych komunikácií na ul. Holého – Kvetná, detskom ihrisku Hríbik – Sihot', ul. Kubranská – ZŠ Kubrá, chodníky na starý most ul. Bratislavská v Trenčíne, s povrchom asfalt.

Plochy verejnej zelene musia byť bezprostredne po ukončení stavebných prác , to zn. najneskôr pre odovzdaním diela uvedené do funkčného stavu. Plochy po ukončení výkopových prác je potrebné vyčistiť od kameňov, stavebného a iného odpadu, urovnať a naviezť orniciu v min vrstve 5-8 cm.

Dielo bude uskutočnené podľa v rozsahu výkaz výmeru a v súlade s touto zmluvou.

2. Miesto vykonania diela je:

Ul. Holého, Ul. Gagarinova, Ul. Kubranská Ul. Bratislavská, Trenčín, Slovenská republika
Podrobnosti sú uvedené v projektovej dokumentácii alebo výkaz-výmer k tejto zákazke. (ďalej len „miesto vykonania diela“).

3. Zhotoviteľ je povinný vykonať predmet zmluvy uvedený v článku II. tejto zmluvy (t. z.: „dielo“) odborne, kvalitne, za podmienok uvedených v tejto zmluve, v súlade s pokynmi objednávateľa a s § 43d zákona č. 50/1976 Zb. (stavebného zákona) a súvisiacich STN, v rozsahu výkazu výmer a podľa projektovej dokumentácie uvedenej v ods. 1 tohto článku a na základe právoplatných a vykonateľných rozhodnutí príslušných správnych orgánov vydaných v súvislosti s dielom na svoje náklady a svoje nebezpečenstvo.
4. Zhotoviteľ je povinný vykonať predmet zmluvy v súlade s jeho ponukou, ktorú predložil objednávateľovi ako uchádzač vo verejnom obstarávaní – na základe výzvy na predkladanie ponúk v zákazke uvedenej v ods. 1 tohto článku. Táto ponuka je archivovaná ako súčasť dokumentácie o verejnom obstarávaní u objednávateľa. Tieto dokumenty (tzn. súťažné podklady, vrátane výkazu výmeru a ponuka) sú obom zmluvným stranám známe, boli zmluvným stranám navzájom odovzdané a obe zmluvné strany ich považujú za súčasť tejto zmluvy.

čl. III.
Termín plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zhotoví a dodá predmet zmluvy uvedený v čl. II tejto zmluvy v nasledovných termínoch:

<i>Etap</i>	<i>Termín</i>
Odovzdanie staveniska:	Najneskôr do 5 pracovných dní po dni, v ktorom nadobudne účinnosť zmluva s úspešným uchádzačom
Začatie prác:	V deň odovzdania staveniska
Kompletné ukončenie prác:	v lehote do 5 týždňov odo dňa odovzdania staveniska

2. Ak zhotoviteľ pripraví dielo alebo jeho dohodnutú časť na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávatel' toto dielo prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne, pokiaľ bude dielo zhotovené riadne v súlade s platnými technickými normami, touto zmluvou a projektovou dokumentáciou uvedenou v čl. II tejto zmluvy.
1. 3. V prípade, ak sa v priebehu plnenia tejto zmluvy vyskytne potreba uskutočniť práce, ktoré nie sú zahrnuté v tejto zmluve, je zhotoviteľ povinný ihneď o tejto skutočnosti informovať stavebný dozor objednávateľa a písomne o tejto skutočnosti zaslať objednávateľovi aj list. Následne objednávatel' začne rokovanie o riešení vzniknutej situácie so zhotoviteľom. Všetky prípadné naviac práce musia byť pred ich vykonaním vopred odsúhlasené v stavebnom denníku a vopred upravené písomným dodatkom k tejto zmluve (za dodržania zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov), príp. novou zmluvou. Jednotkové ceny naviac prác budú stanovené nasledovne:
- a) jednotkové ceny prác, ktoré sú súčasťou položkovitého rozpočtu Zmluvy, musia byť dodržané podľa rozpočtu stanoveného touto Zmluvou,
 - b) jednotkové ceny prác, ktoré nie sú súčasťou položkovitého rozpočtu Zmluvy, musia byť dodržané v hodnote totožných položiek podľa Cenkosu.
 - c) jednotkové ceny prác, ktoré nie sú súčasťou položkovitého rozpočtu Zmluvy, a ktoré zároveň nie sú nacenené ani v Cenkrose, musia byť overené prieskumom trhu vykonanom Objednávatel'om pred uzavretím konkrétneho dodatku k zmluve, predmetom ktorého bude vykonanie naviac prác zhotoviteľom, inak nie je žiadna zo Zmluvných strán povinná uzavrieť dodatok na vykonanie naviac prác.
- V prípade porušenia tohto ustanovenia má objednávatel' právo odstúpiť od tejto zmluvy a zároveň má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5% z ceny diela uvedenej v čl. IV tejto zmluvy. Vyššie uvedenou zmluvnou pokutou nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla v dôsledku porušenia tejto povinnosti v plnej výške a to aj v prípade, ak vzniknutá škoda prevyšuje výšku zmluvnej pokuty.
4. V prípade vzniku zhotoviteľom nezavinených prekážok „vyššej moci“ znemožňujúcich riadne plnenie diela sa aplikujú ustanovenia čl. XIII. tejto zmluvy. Toto ustanovenie platí aj v prípade, ak je objednávatel' v omeškaní s poskytnutím dohodnutého spolupôsobenia. O týchto skutočnostiach sa uvedie riadne podpísaný záznam v stavebnom denníku s odôvodnením, v opačnom prípade nie sú dôvodom pre postup podľa prvej vety.
5. Objednávatel' sa zaväzuje, že riadne dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.

čl. IV.
Cena predmetu zmluvy

1. Cena za predmet zmluvy uvedený v článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s ponukou zhotoviteľa ako pevná zmluvná cena diela, jednostranne nemenná a predstavuje:

Cena bez DPH: 69 380,75 €,
slovom: šesťdesiatdeväťtisíc tristoosemdesiat Eur a sedemdesiatpäť centov

DPH 20%: 13 876,15 €,
slovom: trinásťtisíc osemstosedemdesiatšesť Eur a pätnásť centov

Cena s DPH: 83 256,90 €,
slovom: osemdesiattritisíc dvestopäťdesiatšesť Eur a deväťdesiat centov

2. Dohodnutá cena je v súlade s rozpočtovými nákladmi stavby uvedenými v ponukovom rozpočte podľa objektov v členení podľa výkazov výmer z projektovej dokumentácie uvedenej v čl. II tejto zmluvy. Rozpočet (ocenené výkazy výmer) je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (Príloha č. 1). Zhotoviteľ je povinný predložiť objednávateľovi najneskôr v deň uzavretia tejto zmluvy elektronickú verziu (vo formáte MS Excel) podrobného rozpočtu a zároveň je povinný predkladať bezodkladne v elektronickej verzii (formát MS Excel) každú zmenu tohto podrobného rozpočtu, ku ktorej dôjde počas realizácie predmetu zmluvy. Rozpočet musí byť vypracovaný na najnižšiu možnú úroveň položiek, t. j. na úroveň zodpovedajúcu položkám výkazu výmer. V prípade porušenia tejto povinnosti má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 100,- € za každý, aj začatý deň omeškania so splnením tejto povinnosti a tiež má nárok na náhradu škody v plnej výške. Popri tom má objednávateľ nárok odstúpiť pre porušenie povinnosti definovanej v tomto odseku od tejto zmluvy.
3. V cene uvedenej v ods. 1 tohto článku sú zahrnuté aj náklady na:
- a) vybudovanie, prevádzku, údržbu a vypratanie staveniska,
 - b) aj všetky ostatné náklady súvisiace so zhotovením predmetu zmluvy, (vrátane napr. dopravy do miesta dodania, náklady na všetky dodávky materiálov, likvidácia odpadov a pod.)

čl. V.
Platobné podmienky

1. Objednávateľ neposkytuje zhotoviteľovi preddavky ani zálohy. Platby sa budú realizovať bezhotovostným stykom na základe vystavenej faktúry.
2. Zhotoviteľ bude predmet zákazky fakturovať až po riadnom zhotovení celého diela, resp. príslušnej časti, ktorá je predmetom fakturácie (t. z. až po ukončení plnenia podľa tejto zmluvy, po dodaní všetkých dodávok a potrebných dokladov a uskutočnení všetkých prác a po odstránení všetkých prípadných väd a nedorobkov) a to na základe jednej faktúry (ďalej len „Faktúra“).
3. Podkladom pre vystavenie Faktúry bude súpis skutočne uskutočnených prác a príp. dodaných tovarov potvrdený oprávneným zástupcom objednávateľa, prípadne stavebným dozorcom objednávateľa. Ak budú na prácach vady, nedorobky a pod., je Objednávateľ oprávnený podpísať súpis skutočne uskutočnených prác až po odstránení

týchto vád a nedorobkov. Kým nebude zo strany Objednávateľa podpísaný súpis skutočne uskutočnených prác, nepovažuje sa dielo za riadne odovzdané. V prípade, že súpis vykonaných prác bude obsahovať práce v nižšom ako dojednanom rozsahu, zhotoviteľ vystaví faktúru na sumu zníženú o nevykonané práce, to znamená faktúru na sumu skutočne vykonaných prác.

4. Objednávateľ a Zhotoviteľ sa dohodli na lehote splatnosti faktúry tak, že lehota splatnosti je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi spolu s preberacím protokolom o odovzdaní a prevzatí fakturovanej etapy Diela objednávateľom bez výhrad.
5. Faktúra bude uhradená bezhotovostným platobným stykom na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Za deň úhrady faktúry sa považuje deň odpísania platby z účtu Objednávateľa v prospech účtu Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
6. Vystavená Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších právnych predpisov. Faktúra musí zároveň obsahovať nasledovné údaje: (i) popis plnenia v zmysle predmetu zmluvy, (ii) bankové spojenie v zmysle zmluvy a (iii) príslušné prílohy v súlade s bodom 2. tohto článku. V prípade, ak Faktúra nebude v súlade s platnými právnymi predpismi, vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje a/alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti, Objednávateľ je oprávnený takúto Faktúru vrátiť Zhotoviteľovi spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. Nová lehota splatnosti opravenej Faktúry začne plynúť odo dňa preukázateľného doručenia opravenej Faktúry Objednávateľovi.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ je povinný riadne a včas uhrádzať všetky svoje platby voči subdodávateľom Zhotoviteľa v súlade s príslušnými uzatvorenými zmluvami. Pokiaľ bude Zhotoviteľ v omeškaní s úhradami svojich platieb voči subdodávateľom Zhotoviteľa a dlhšie než 30 kalendárnych dní oproti príslušným uzatvoreným zmluvám, Zhotoviteľ súhlasí a Objednávateľ má právo (nie však povinnosť) uhradiť takéto platby takýmto subdodávateľom Zhotoviteľa priamo a takto vzniknutú pohľadávku/pohľadávky voči Zhotoviteľovi je Objednávateľ oprávnený si započítať proti pohľadávke/pohľadávkam Zhotoviteľa voči Objednávateľovi vyplývajúcim zo Zmluvy. Objednávateľ je povinný preveriť oprávnenosť nároku uplatneného subdodávateľom Zhotoviteľa. Uvedené realizuje písomnou žiadosťou, ktorou bude požadovať od Zhotoviteľa, aby v lehote 7 dní odo dňa prevzatia žiadosti doručil Objednávateľovi stanovisko k nároku uplatneného subdodávateľom Zhotoviteľa. V prípade ak Zhotoviteľ v tejto lehote nedoručí svoje stanovisko alebo ak z tohto stanoviska a z tvrdení a dôkazov predložených subdodávateľom Zhotoviteľa bude vyplývať nespochybniteľný právny nárok na úhradu platby, Objednávateľ má právo túto platbu subdodávateľom Zhotoviteľa uhradiť. Úhradu takejto platby je Objednávateľ povinný oznámiť min. 5 dní vopred písomne Zhotoviteľovi.

čl. VI.

Odovzdanie a prevzatie diela

1. Objednávateľ je oprávnený podľa vlastného uváženia určiť čas začatia vykonávania jednotlivých stavebných častí diela, rozsah vykonávania diela. Objednávateľ uplatní svoje právo podľa predchádzajúcej vety písomným oznámením doručeným Zhotoviteľovi, podľa ktorého je povinný Zhotoviteľ postupovať v súlade s podmienkami stanovenými touto zmluvou.
2. Podmienkou odovzdania a prevzatia diela je úspešné vykonanie všetkých predpísaných skúšok (ak sa vyžadujú k riadnemu používaniu diela v zmysle platných právnych predpisov). Vzájomne a preukázateľne prevzaté doklady o výsledkoch skúšok sú podmienkou prevzatia diela.

3. Zhotoviteľ písomne vyzve objednávateľa najneskôr 7 dní pred dohodnutým termínom dokončenia diela k záverečnému prevzatíu.
4. Dielo sa bude považovať za riadne a úplne dodané až po ukončení celého plnenia tejto zmluvy, po dodaní všetkých dodávok a potrebných dokladov a uskutočnení všetkých prác vrátane úpravy plôch verejnej zelene podľa ods.9 písm. i) tohto článku pričom nebude vykazovať vady alebo nedorobky. V prípade, že dielo nespĺní všetky parametre podľa tejto Zmluvy a projektu stavby, prípadne bude zhotovené s vadami či nedorobkami, objednávateľ nie je povinný dielo prevziať.
5. O prevzatí diela spíšu strany zápisnicu, ktorá obsahuje najmä: zhodnotenie akosti vykonaných prác, súpis prípadných väd a nedorobkov a lehoty na ich odstránenie. prehlásenie zhotoviteľa, že dielo odovzdáva a prehlásenie objednávateľa, že dielo preberá. Jedno vyhotovenie protokolu (v originálnom vyhotovení) je zhotoviteľ povinný odovzdať objednávateľovi, v opačnom prípade sa dielo nepovažuje za riadne odovzdané.
6. Ak objednávateľ prevezme dielo, alebo jeho dohodnutú časť, so zjavnými vadami, špecifikuje tieto vady v zápisnici o prevzatí s určením lehoty na odstránenie väd. V prípade neuvedenia lehoty na odstránenie väd v zápisnici sa za lehotu považuje taká, ktorá je primeraná rozsahu a povahe týchto väd. Zhotoviteľ je povinný začať s odstraňovaním týchto väd bez zbytočného odkladu. O odstránení väd a nedorobkov uvedených v zápisnici o prevzatí vydá objednávateľ bez zbytočného odkladu po ich odstránení zhotoviteľovi potvrdenie, v ktorom uvedie, že vady a nedorobky uvedené v zápisnici boli v lehote stanovenej v zápisnici odstránené.
7. Pri odovzdaní diela je zhotoviteľ povinný predložiť objednávateľovi všetky doklady všetky doklady potrebné k uvedeniu diela do prevádzky a jeho užívaniu vyplývajúce z príslušných právnych predpisov a STN noriem (vydané odborne spôsobilými osobami) vzťahujúce sa na dielo. V prípade nedodania týchto dokladov však nie je dielo považované za riadne odovzdané. Všetky tieto doklady a dokumenty musia byť dodané v slovenskom jazyku alebo českom jazyku (príp. v pôvodnom jazyku a musí byť doložený preklad do slovenského alebo českého jazyka).
8. Dňom odovzdania diela prechádza na objednávateľa vlastnícke právo k dielu. Dňom riadneho odovzdania diela prechádza na objednávateľa aj nebezpečenstvo škody na diele, ktoré počas zhotovovania diela znáša zhotoviteľ.
9. Objednávateľ požaduje, aby:
 - a) dielo spĺňalo ďalšie, aj v tejto zmluve a projekte nemenované podmienky, vyplývajúce zo záväzných a platných technických a právnych noriem Slovenskej republiky a Európskej únie, vzťahujúce sa na dielo, ak sú podľa záväzných a platných technických a právnych noriem Slovenskej republiky a Európskej únie vyžadované (pokiaľ z platnej legislatívy takéto podmienky nie sú, tak sa na túto požiadavku neprihliada),
 - b) zhotoviteľ predložil najneskôr pri odovzdaní diela objednávateľovi všetky doklady na prihlásenie častí predmetu zmluvy do evidencií vedených štátnymi alebo samosprávnymi orgánmi, ak takejto povinnosti podliehajú (pokiaľ z platnej legislatívy takejto povinnosti nepodliehajú, tak sa na túto požiadavku neprihliada),
 - c) zhotoviteľ predložil najneskôr pri odovzdaní diela objednávateľovi pasпорty, záručné listy, a návody na obsluhu a ostatnú dokumentáciu k predmetu zákazky v slovenskom jazyku, českom jazyku (príp. v pôvodnom jazyku a doložené prekladom do slovenského alebo českého jazyka),
 - d) zhotoviteľ predložil najneskôr pri odovzdaní diela objednávateľovi, certifikáty a atesty, správy o vykonaných odborných skúškach a odborných prehliadkach a skúškach a ostatné

doklady súvisiace s predmetom zákazky, ak sú vyžadované podľa platných právnych predpisov (t.z. z použitých materiálov je potrebné doložiť platné certifikáty a výsledky preukazných a kontrolných skúšok.) v slovenskom jazyku, českom jazyku (príp. v pôvodnom jazyku a doložené prekladom do slovenského alebo českého jazyka), (pokiaľ z platnej legislatívy takéto podmienky nie sú, tak sa na túto požiadavku neprihliada) a to ako osvedčené kópie alebo originály,

e) Zhotoviteľ predložil najneskôr pri odovzdaní diela doklady o zneškodňovaní odpadov, keď Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť na svoje náklady likvidáciu staveniska a jeho zariadenia potrebného pre realizáciu predmetu zmluvy vrátane likvidácie odpadov vzniknutých činnosťou Zhotoviteľa.

f) pred zasypaním inžinierskych sietí je Zhotoviteľ povinný prizvať stavebný dozor objednávateľa a poverenú osobu Objednávateľa

g) k jednotlivým skúškam, ktoré sú podmienkou ku kolaudačnému konaniu alebo sú vyžadované projektantom je Zhotoviteľ povinný prizvať stavebný dozor a poverenú osobu objednávateľa

h) Zhotoviteľ uviedol plochy verejnej zelene bezprostredne po ukončení stavebných prác, to zn. najneskôr pre odovzdaním diela do funkčného stavu. Plochy po ukončení výkopových prác je potrebné vyčistiť od kameňov, stavebného a iného odpadu, urovnať a naviezť orniciu v min vrstve 5-8 cm.

V prípade, ak Zhotoviteľ nesplní ktorúkoľvek z vyššie uvedených povinností, má objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- € (slovom: jedentisíc Eur) za každú porušenie povinností. Zhotoviteľ s výškou zmluvnej pokuty súhlasí a nepovažuje ju za neprimerane vysokú. Popri nároku na zmluvnú pokutu má objednávateľ nárok aj na náhradu škody v plnej výške, ktorá mu týmto vznikla a tiež má právo odstúpiť od tejto zmluvy.

čl. VII.

Záručná doba a vady diela

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude mať počas záručnej doby vlastnosti dohodnuté v zmluve.
2. Záručná doba na celý predmet zmluvy je 60 mesiacov, začína plynúť odo dňa odovzdania diela objednávateľovi.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má predmet zmluvy v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela zodpovedá Zhotoviteľ vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
4. V prípade, že počas záručnej doby sa zistí vada na zrealizovanom diele, objednávateľ písomne upozorní Zhotoviteľa na tento jav. Zmluvné strany sa dohodli, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a Zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť zistené a reklamované vady.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd predmetu diela v čo najkratšom, technicky možnom čase, najneskôr však do 3 pracovných dní od uplatnenia reklamácie objednávateľom.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť reklamované vady do 10 dní od začatia ich odstraňovania, ak nedôjde k písomnej dohode o inom termíne a ku ktorej sa Zhotoviteľ obojstranne potvrdí zápis.

čl. VIII.
Zmluvné pokuty a náhrada škody

1. V prípade, že zhotoviteľ nedodá predmet zmluvy v dohodnutom termíne (t.z. nedodá dielo riadne a včas), objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z ceny diela za každý, aj začatý deň omeškania.
2. V prípade nedodržania lehoty uvedenej v čl. VII. bod 5 alebo 6 tejto zmluvy zhotoviteľom má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200,- € za každý, aj začatý deň omeškania.
3. V prípade, ak zhotoviteľ neprevezme stavenisko v lehote uvedenej v čl. III ods. 1 tejto zmluvy, má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 300,- € za každý, aj začatý deň omeškania.
4. Objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 200,- € za každé porušenie povinnosti ustanovenej v tejto zmluve, aj opakovane, pokiaľ v zmluve nie je ustanovené inak (napr. ak nedodrží povinnosti vyplývajúce z čl. XI ods. 17, 18, a pod.).
5. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností týkajúcej sa ochrany drevín pri plnení Zmluvy uvedenej v prílohe č. 2 tejto Zmluvy má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 300 € za každé porušenie ktorejkoľvek z uvedených povinností a to aj opakovane.
6. V prípade poškodenia drevín v zmysle poškodenia drevín podľa ods. 2 § 17 vykonávacej vyhlášky č.24/2003 Z. z. k zákonu č.543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 300,- € za každé takéto poškodenie drevín a nárok na náhradu škody vo výške spoločenskej hodnoty dreveniny podľa určenej v súlade s § 36 vykonávacej vyhlášky č.24/2003 Z. z. k zákonu č.543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.
7. V prípade poškodenia novej výsadby drevín, to zn. drevín do veku 5 rokov má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu uvedenú v ods. 6. tejto Zmluvy a zároveň aj nárok na náhradu škody vo výške celkových nákladov na výsadbu novej dreveniny toho istého druhu a obvodu.
8. Vyššie uvedenými zmluvnými pokutami nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy v plnej výške a to aj v prípade, ak vzniknutá škoda prevyšuje výšku zmluvnej pokuty.
9. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením faktúry Zhotoviteľovi o viac ako 30 dní je Zhotoviteľ oprávnený od Objednávateľa po uplynutí tejto doby požadovať za každý ďalší aj začatý deň omeškania až do zaplatenia úrok z omeškania vo výške 0,01 % denne z dlžnej sumy.

čl. IX.
Spolupôsobenie objednávateľa

V prípade, ak sa v priebehu prác vyskytne potreba ďalších podkladov alebo spolupráce, objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne zhotoviteľovi primerané spolupôsobenie na základe písomnej výzvy zhotoviteľa, tak aby mohol byť dodržaný termín plnenia uvedený v čl. III tejto zmluvy.

čl. X. Stavebný denník

1. Pri vedení stavebného denníka sa budú zmluvné strany riadiť ustanoveniami § 46d zákona č.50/1976 Zb. (Stavebný zákon) v platnom znení.
2. Do stavebného denníka môžu robiť záznamy len stavbyvedúci zhotoviteľa, prípadne jeho zástupca alebo iná poverená osoba Zhotoviteľa a stavebný dozor objednávateľa, prípadne jeho zástupca alebo iný poverený zástupca objednávateľa, resp. projektant stavby.
3. Zhotoviteľ je povinný viesť odo dňa prevzatia staveniska stavebný denník, do ktorého bude denne zaznamenávať všetky skutočnosti podstatné pre naplnenie tejto zmluvy – postup realizácie prác, kvalitu vykonávania prác, prípadné odchýlky od projektovej dokumentácie. Záznamy vedie stavbyvedúci, resp. jeho zástupca alebo iná oprávnená osoba Zhotoviteľa a priebežne ich bude potvrdzovať stavebný dozor objednávateľa.
4. V stavebnom denníku musia obe zmluvné strany reagovať na zápisy najneskôr do troch pracovných dní po dátume ich vyhotovenia. Ak zmluvná strana, ktorej bol zápis určený do troch pracovných dní na zápis nereaguje, považuje sa zápis za súhlasne potvrdený.

čl. XI Osobitné ustanovenia

1. Zhotoviteľ je povinný počas zhotovenia predmetu zmluvy udržiavať na stavenisku poriadok a čistotu. Zároveň je zhotoviteľ povinný dodržiavať podmienky platných a účinných VZN Mesta Trenčín a aj iné právne predpisy Slovenskej republiky a záväzné predpisy EÚ, ktoré sú aplikovateľné na činnosti vykonávané zhotoviteľom pre objednávateľa, a sú v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, tvorby a ochrany životného prostredia a predpisov z oblasti požiarnej ochrany.
2. Zhotoviteľ poverí výkonom funkcie stavbyvedúceho odborne spôsobilú osobu s odborným zameraním zodpovedajúcim predmetu tejto zmluvy, ktorá má príslušné platné oprávnenie v zmysle platných právnych predpisov, a meno takejto osoby je povinný písomne oznámiť Objednávateľovi pri odovzdaní a prevzatí staveniska. K uvedenému predloží Zhotoviteľ Objednávateľovi doklad o vzdelaní tejto osoby (resp. doklad preukazujúci odbornú spôsobilosť).
3. Zhotoviteľ zodpovedá za všetky škody spôsobené tretím osobám v súvislosti s činnosťou súvisiacou s predmetom tejto zmluvy a je zároveň povinný zabezpečiť zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú tretím osobám v súvislosti s činnosťou súvisiacou s predmetom tejto zmluvy, a to do 3 pracovných dní odo dňa, v ktorom nadobudne účinnosť táto zmluva minimálne na poistnú sumu minimálne vo výške min. 100 000,- €. Zhotoviteľ je povinný toto poistenie udržiavať a financovať počas celej doby realizácie diela, a teda do času odovzdania a prevzatia diela podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ je povinný preukázať, že má uzavreté toto poistenie v požadovanej minimálnej výške a to do 3 pracovných dní odo dňa, v ktorom nadobudne účinnosť táto zmluva (predloží objednávateľovi kópiu poistnej zmluvy alebo poistky). Rovnako je zhotoviteľ povinný informovať objednávateľa aj o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa tohto poistenia. V prípade, ak by zhotoviteľ nemal zabezpečené toto poistenie počas trvania tejto zmluvy minimálne v uvedenej minimálnej výške alebo ho nepreukáže podľa predchádzajúceho textu, má objednávateľ právo odstúpiť od tejto zmluvy a zároveň má objednávateľ nárok

na zmluvnú pokutu vo výške 5% z ceny diela uvedenej v tejto zmluve (okrem toho má však aj nárok na náhradu prípadnej škody a to v plnej výške).

4. Pravidlá pre zmenu subdodávateľov počas plnenia zmluvy:

4.1. Objednávateľ vyžaduje v súlade s § 41 ods. 3 zákona č.343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, aby úspešný uchádzač v zmluve najneskôr v čase jej uzavretia uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch (názov/sídlo resp. miesto podnikania, IČO, predmet subdodávky a jej % podiel na celkovom plnení), údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.

Za týmto účelom (ak budú využití subdodávatelia) vyplní Zhotoviteľ prílohu k zmluve – Zoznam subdodávateľov. Ak túto prílohu nevyplní, má sa za to, že subdodávky nevyužíva.

4.2. V prípade, ak sa počas trvania tejto Zmluvy rozhodne Zhotoviteľ využiť subdodávateľa alebo zmeniť niektorého z vyššie uvedených subdodávateľov, alebo ak nastane zmena vyššie uvedených údajov o subdodávateľoch, je Zhotoviteľ povinný najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom má zmena subdodávateľa alebo údajov nastať, oznámiť Objednávateľovi zmenu subdodávateľa a v tomto oznámení uviesť minimálne nasledovné: údaje o všetkých známych subdodávateľoch (názov/sídlo resp. miesto podnikania, IČO, predmet subdodávky a jej % podiel na celkovom plnení), údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia (resp. zmenu týchto údajov).

4.3 V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností týkajúcej sa subdodávateľov alebo ich zmeny (napr. neoznámenie zmeny subdodávateľa), má Objednávateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy a má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1000 € za každé porušenie ktorejkoľvek z vyššie uvedených povinností a to aj opakovane.

4.4. Zhotoviteľ berie na vedomie, že Objednávateľ (ako verejný obstarávateľ) nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora alebo ktorých subdodávateľia alebo subdodávateľia podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.

4.5. Ak sa Zhotoviteľ počas trvania tejto Zmluvy rozhodne využiť subdodávateľa alebo dôjde k zmene subdodávateľa, a tento subdodávateľ bude mať v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora, je tak povinný uskutočniť (byť zapísaný) najneskôr ku dňu, v ktorom Zhotoviteľ oznámi Objednávateľovi, že sa rozhodol využiť subdodávateľa alebo zmeniť niektorého z dovtedy uvedených subdodávateľov.

5. Zhotoviteľ je povinný za účelom zabezpečenia svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ako i povinnosti na zaplatenie zmluvných pokút, nárokov na náhradu škody ako aj akýchkoľvek ďalších nárokov Objednávateľa z tejto Zmluvy:

a) zložiť na účet Objednávateľa vedený v Československej obchodnej banke, a.s., korporátna pobočka Trenčín, č. účtu: SK70 7500 0000 0000 2587 3633, sumu vo výške 5 000,- € pričom Zhotoviteľ uvedie ako VS svoje IČO a do poznámky pre príjemcu uvedie názov diela (ďalej len „Záruka za vykonanie diela“), a to najneskôr v lehote do 3 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy alebo

b) predložiť Objednávateľovi najneskôr v lehote do 3 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy bankovú záruku vystavenú bankou so sídlom v SR alebo pobočkou zahraničnej banky so sídlom na území SR (ďalej len „banka“) prostredníctvom dokladu

o bankovej záruke v originálnom vyhotovení v prospech Objednávateľa, ktorá musí obsahovať záväzok banky bezpodmienečne a neodvolateľne, bez námietok, na prvú výzvu Objednávateľa zaplatiť Objednávateľovi v lehote do 30 dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti akúkoľvek čiastku, neprevyšujúcu maximálnu sumu vo výške 5 000,- € (táto suma musí byť číselne vyjadrená) v prípade, ak Objednávateľ vo svojej požiadavke uvedie, že Zhotoviteľ nesplnil alebo porušil svoje povinnosti v zmysle tejto Zmluvy majúce za následok povinnosť Zhotoviteľa uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu alebo nahradiť nevyhnutne vynaložené náklady Objednávateľovi. Banková záruka bude vystavená na dobu trvania tejto zmluvy, to zn. najmenej na dobu 5 týždňov. V prípade, ak by sa počas trvania Zmluvy predĺžila lehota na riadne a úplné vykonanie diela, je zhotoviteľ povinný predložiť Objednávateľovi aktualizovanú bankovú záruku spĺňajúcu podmienky ods. 5 písm. b) tohto článku, ktorá bude zohľadňovať predĺženie tejto lehoty vykonania diela.

6. Akékoľvek nároky Objednávateľa voči Zhotoviteľovi, ktoré budú spočívať v povinnosti Zhotoviteľa uhradiť finančné plnenie Objednávateľovi v súvislosti s touto zmluvou (napr. zmluvná pokuta, náhrada škody) je Objednávateľ oprávnený realizovať prostredníctvom Záruky za vykonanie diela podľa ods. 5 a) alebo bankovej záruky podľa 5 b) tejto Zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje informovať Zhotoviteľa o každom použití Záruky za vykonanie.
7. Záruku za vykonanie diela (resp. jej zostávajúcu časť), vrátane úrokov vo výške, v akej ich banka Objednávateľovi poskytuje, vráti Objednávateľ Zhotoviteľovi v lehote 30 dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti Zhotoviteľa o vrátenie Záruky za vykonanie diela, ktorá bude obsahovať číslo účtu Zhotoviteľa, na ktoré požaduje Záruku za vykonanie diela vrátiť, pričom Zhotoviteľ je oprávnený doručiť Objednávateľovi žiadosť o vrátenie Záruky za vykonanie diela najskôr po riadnom prevzatí/odovzdaní diela bez vád a nedorobkov podľa tejto Zmluvy.
8. Zhotoviteľ berie na vedomie, že časť finančných prostriedkov na zaplatenie ceny diela bude poskytnutá z verejných zdrojov, a preto pri nakladaní s týmito prostriedkami je spojený osobitný právny režim. Vzhľadom na tieto skutočnosti sa zhotoviteľ zaväzuje dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy platné na území SR, ako aj inštrukcie objednávateľa, ktoré mu budú v tejto súvislosti dané.
9. Ak zhotoviteľ využil v zákazke, ktorá predchádzala uzatvoreniu tejto zmluvy kapacity tretej osoby, ktorá je na plnenie podľa tejto zmluvy zaviazaná spoločne podľa § 33, o verejnom obstarávaní a táto osoba napriek spoločnému záväzku nebude plniť svoje povinnosti voči objednávateľovi a nebude ich plniť ani zhotoviteľ, je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 2.000,- € a zároveň má objednávateľ právo odstúpiť od tejto zmluvy.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky vyplývajúce z tejto Zmluvy môžu byť postúpené na tretie osoby len s predchádzajúcim písomným súhlasom dlžníka.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranne započítavať akúkoľvek svoju pohľadávku voči pohľadávkam Objednávateľa.
12. Zhotoviteľ sa zaväzuje vysporiadať všetky právne vzťahy s tretími osobami, ktoré vytvorili, respektíve dodali obsah diela, a to najmä uzatvorením príslušných autorských a iných zmlúv tak, aby tieto osoby nemohli uplatňovať voči objednávateľovi akékoľvek nároky, vyplývajúce im z osobnostných, autorských, priemyselných práv, práv súvisiacich s autorským právom či iných obdobných práv v súvislosti s dielom. V prípade nedodržania povinností podľa predchádzajúcej vety má Objednávateľ nárok na náhradu vzniknutej škody.

13. V prípade, ak pri zhotovovaní diela bude nevyhnutné akýmkoľvek spôsobom zasahovať do prevádzky verejného osvetlenia, je zhotoviteľ povinný bezprostredne po zistení potreby zásahu, avšak vždy pred jeho zrealizovaním, oznámiť túto skutočnosť správcovi verejného osvetlenia na tel. č. +421 915 758 050 a na dispečing na tel. č. +421 905 316 690. Zhotoviteľ je vždy povinný postupovať pri zhotovovaní diela tak, aby bola funkčnosť prevádzky verejného osvetlenia dotknutá len na nevyhnutne potrebnú dobu za súčinnosti a v súlade s pokynmi správcu verejného osvetlenia.
14. Zhotoviteľ je povinný po celú dobu zhotovovania diela zabezpečiť riadne označenie staveniska v zmysle príslušných platných noriem. Zhotoviteľ je povinný pred začatím zhotovovania diela označiť stavenisko na viditeľnom mieste tabuľou s rozmermi formátu min. A2 s údajmi podľa § 43i ods. 3 písm. b) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) a zachovávať viditeľnosť tohto označenia počas celej doby zhotovovania diela, pričom náklady na jeho osadenie a následnú likvidáciu sú zahrnuté v cene za zhotovenie diela podľa čl. IV Zmluvy. Informačná tabuľa bude obsahovať text s názvom stavby, obchodné meno Objednávateľa, obchodné meno Zhotoviteľa, meno zodpovedného stavbyvedúceho popr. meno stavebného dozoru, číslo rozhodnutia ktorým bola stavba povolená, termín predpokladaného začatia a ukončenia diela, ako aj prípadné ďalšie informácie požadované všeobecne záväznými právnymi predpismi/záväznými podmienkami určenými príslušným stavebným úradom. Ak je to vyžadované všeobecne záväznými právnymi predpismi je zhotoviteľ zároveň povinný osadiť stavenisko dopravným značením. V takom prípade je zhotoviteľ povinný po celú dobu zhotovovania diela zabezpečiť funkčnosť umiestneného dopravného značenia, t. j. dopravné značenie musí byť po celú dobu výstavby pravidelne kontrolované a náležite udržiavané.
15. Dopravné značenie, povolenie rozkopávky, schválenie obmedzení pohybu osôb a pod. vrátane jeho odsúhlasenia na príslušnom úrade si zabezpečuje Zhotoviteľ.
16. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyzvať objednávateľa na kontrolu všetkých prác, ktoré majú byť zakryté, alebo sa stanú v priebehu ďalšieho vykonávania diela neprístupnými, a to minimálne 3 pracovné dni vopred. Na termíne vykonania kontroly sa zmluvné strany dohodnú. V prípade porušenia povinnosti podľa prvej vety má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200,- € a zhotoviteľ je povinný dodatočne umožniť objednávateľovi kontrolu diela, pričom zhotoviteľ znáša náklady na odkrytie a opätovné zakrytie prác.
17. Zeleň a ostatné plochy okolo staveniska nesmú byť stavebnou činnosťou poškodené a v prípade akéhokoľvek zásahu do príľahlých plôch (zeleň a pod) je potrebné tieto uviesť do pôvodného stavu alebo lepšieho stavu ako boli pre realizáciu.
18. Počas realizácie je Zhotoviteľ povinný vykonávať práce spôsobom, aby občania nemali zneprístupnený priechod od svojich obydľí, prevádzok, a aby Zhotoviteľ obmedzoval pri zhotovovaní diela pohyb osôb iba v nevyhnutnom rozsahu.
19. Z dôvodu, že stavebná činnosť je jedným z najvýznamnejších zdrojov poškodenia a devastácie drevín rastúcich mimo lesa je Zhotoviteľ povinný dodržiavať normu STN EN 83 70 10 a Arboristický štandard OCHRANA DREVÍN PRI STAVEBNEJ ČINNOSTI. Presné požiadavky pre Zhotoviteľa na dodržiavanie ochrany drevín a pôdy tvoria neoddeliteľnú prílohu č.2 k tejto Zmluve.
20. Poverené osoby Objednávateľa, t. zn. správca verejnej zelene a vedúci údržby zelene a orgán ochrany prírody sú kedykoľvek v priebehu plnenia zmluvy oprávnený vykonať kontrolu plnenia drevín a Zhotoviteľ je povinný im poskytnúť súčinnosť pri vykonávaní kontroly.

čl. XII. Odstúpenie od zmluvy

1. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípadoch špecifikovaných v iných ustanoveniach tejto zmluvy a v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy, najmä ak zhotoviteľ:
 - a) bude meškať s termínom plnenia podľa tejto zmluvy o viac ako 10 dní,
 - b) ak zhotoviteľ bude preukázateľne vykonávať práce vadné, t.j. v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve. Musí ísť o vady, na ktoré bol zhotoviteľ objednávateľom v priebehu zhotovenia diela písomne upozornený, a ktoré napriek tomuto upozorneniu neodstránil v primeranej lehote poskytnutej k tomuto účelu,
 - c) v rozpore s ustanovením tejto zmluvy zastavil práce na zhotovení diela, alebo inak prejavuje svoj úmysel nepokračovať v plnení tejto zmluvy,
 - d) bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa, prevedie všetky, alebo niektoré práva a záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy na tretie osoby,
 - e) v prípade, ak zhotoviteľ neprevezme stavenisko v lehote uvedenej v čl. III ods. 1 tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak v priebehu plnenia tejto zmluvy dôjde k potrebe uskutočniť doplnujúce práce, ktoré neboli predmetom plnenia podľa tejto zmluvy, ktorých potreba vyplynula z dodatočne nepredvídateľných okolností a ak predpokladaná cena prác presiahne 50 % ceny podľa tejto zmluvy.
3. V prípade, ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 60 dní po uplynutí lehoty jej splatnosti, alebo v prípade, ak napriek opakovanej písomnej výzve zhotoviteľa objednávateľ neposkytuje zhotoviteľovi súčinnosť, ktorá je nevyhnutná pre riadne plnenie tejto zmluvy, je zhotoviteľ oprávnený odstúpiť od zmluvy na základe písomného oznámenia doručeného objednávateľovi.

čl. XIII. Vyššia moc

1. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú skutočnosti od zmluvných strán nezávislé a zmluvnými stranami objektívne neovplyvniteľné, napr.: vojna, mobilizácia, povstanie, generálny štrajk, živelné pohromy, pandémie, epidémie a pod. (ďalej len „vis major“ alebo „vyššia moc“).

Za vis major sa považujú aj nepriaznivé poveternostné podmienky, v dôsledku ktorých objektívne nie je možné zhotovovať dielo, resp. niektorú jeho časť bez toho, aby bola ohrozená kvalita diela.
2. Pokiaľ skutočnosti vis major spôsobia objektívnu, dočasnú alebo trvalú nemožnosť plnenia jednotlivých zmluvných podmienok/povinností, je dotknutá/povinná strana povinná to písomne oznámiť oprávnenej strane. Lehoty uvedené v tejto zmluve alebo zákone sa na čas trvania skutočnosti označenej ako vis major dočasne pozastavujú; musí však byť o ich výskyte urobená zmienka v stavebnom denníku, s presným označením ich začiatku a charakteru. Po skončení trvania skutočnosti označenej ako vis major plynú pozastavené lehoty plynule ďalej s tým, že nadväzujú na časť lehôt už uplynulých pred ich pozastavením v dôsledku vis major. Počas trvania vis major alebo bezprostredne po jej skončení môže ktorákoľvek zo zmluvných strán navrhnúť z tohto dôvodu zmenu príslušných ustanovení zmluvy týkajúcich sa ceny diela a lehoty na vykonanie diela alebo navrhnúť dohodu o zrušení tejto zmluvy, ak vis major spôsobí následky takej povahy, že predmet tejto zmluvy bude objektívne nevykonateľný. Pokiaľ nedôjde k dohode zmluvných strán, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán od tejto zmluvy odstúpiť.

3. V prípade výskytu takýchto „vis major“ znemožňujúcich riadne plnenie diela, príslušný termín sa predlžuje o počet dní, počas ktorých boli práce prerušené. O týchto skutočnostiach sa uvedie riadne podpísaný záznam v stavebnom denníku s odôvodnením, inak nie sú dôvodom na predĺženie termínu zhotovenia diela.

čl. XIV. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s § 47a ods. 2 zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení až deň nasledujúci po dni jej zverejnenia.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých objednávatel' po jej podpísaní obdrží dve a zhotoviteľ dve vyhotovenia.
4. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
5. Všetka komunikácia objednávateľa a zhotoviteľa bude prebiehať v slovenskom jazyku (príp. českom jazyku) a pre prípad sporu bude rozhodné právo SR.

V Trenčíne, dňa ..

V TRNAVE, dň

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín

Ing. Martin Papala
predseda predstavenstva

Ing. člen/ka predstavenstva

Rekapitulácia objektov stavby

Stavba: Výstavba a rekonštrukcia MK v Meste Trenčín:
Chodníky Kvetná, ihrisko Hríbik, ZŠ Kubranská príst. cesta, chodníky st. most Bratislavská

Objednávateľ: Mesto Trenčín
Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.
Miesto: Trenčín

Spracoval:
Dátum: 29.6.2023

Kód	Zákazka	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
	Výstavba a rekonštrukcia MK v Meste Trenčín: Chodníky Kvetná, ihrisko Hríbik, ZŠ Kubranská príst. cesta, chodníky st. most Bratislavská	69 380,75	13 876,15	83 256,90
0001	Oprava vstupov do vchodov na ul. J.Hollého v Trenčíne	5 059,60	1 011,92	6 071,52
0002	Výmena povrchu na ihrisku Hríbik na Sihoti v Trenčíne	21 214,88	4 242,98	25 457,86
0003	Chodníky a spevnené plochy v areáli ZŠ Kubrá	21 652,36	4 330,47	25 982,83
0004	Oprava krytu na chodníkoch ul. Bratislavská-starý most v Trenčíne	21 453,91	4 290,78	25 744,69

Celkom	69 380,75	13 876,15	83 256,90
--------	-----------	-----------	-----------

ROZPOČET

Stavba: Oprava vstupov do vchodov na ul. J.Hollého v Trenčíne

Objekt:

Objednávateľ: Mesto Trenčín

Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.

Miesto: Trenčín

Spracoval:

Dátum: 29. 6. 2023

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom
----	-------------	-------	----	-----------------	-----------------	-------------

HSV

Práce a dodávky HSV

1 Zemné práce

1	113107142.S	Odstránenie krytu asfaltového v ploche do 200 m2, hr. nad 50 do 100 mm, -0,18100t	m2	94,000	6,98	656,12
2	180401211.S	Založenie trávniku lúčneho výševom v rovine alebo na svahu do 1:5	m2	23,500	0,87	20,45
3	005720001400.S	Osivá tráv - semená parkovej zmesi	kg	0,726	8,05	5,84
4	181301114.S	Rozprestretie ornice v rovine, plocha nad 500 m2, hr. do 250 mm	m2	23,500	1,08	25,38
5	103640000100.S	Zemina pre terénne úpravy - ornica	t	4,230	23,00	97,29

5 Komunikácie

6	573211111.S	Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z asfaltu cestného v množstve 0,70 kg/m2	m2	94,000	0,56	52,64
7	577144111.S	Asfaltový betón vrstva obrusná AC 8 O v pruhu š. do 3 m z nemodifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr.40- 50 mm	m2	94,000	27,22	2 558,68

8 Rúrové vedenie

8	899231111.S	Výšková úprava uličného vstupu alebo vpuste do 200 mm zvýšením mreže- pre čistenie topánok	ks	6,000	66,30	397,80
---	-------------	--	----	-------	-------	--------

9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie

9	919726732.Sa1080	Tesnenie dilatačných škár zálievkou za tepla pre komôrku s tesniacim profilom š. 20 mm	m	16,000	3,37	53,92
10	919731121.S	Zarovnanie styčnej plochy pozdĺž vybrananej časti komunikácie asfaltovej hr. do 50 mm	m	32,000	1,47	47,04
11	919735111.S	Rezanie existujúceho asfaltového krytu alebo podkladu hĺbky do 50 mm	m	16,000	3,32	53,12
12	919735122.S	Rezanie existujúceho betónového krytu alebo podkladu hĺbky nad 50 do 100 mm	m	16,000	8,66	138,56
13	938909315.S	Odstránenie blata, prachu alebo hlineného nánosu, z povrchu podkladu alebo krytu bet. alebo asfalt. zmetacou kefou	m2	94,000	0,40	37,60
14	979081111a	Odvoz sutiny a vybraných hmôt na skládku do 12 km	t	17,014	6,79	115,53
15	979087212.S	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu sutiny	t	17,014	2,98	50,70
16	979089211	Poplatok za skladovanie - bitúmenové zmesi, uhoľný decht, dechtové výrobky (17 03), nebezpečné	t	17,014	16,10	273,93

99 Presun hmôt HSV

17	998225111.S	Presun hmôt pre pozemnú komunikáciu a letisko s krytom asfaltovým akejkoľvek dĺžky objektu	t	18,978	3,82	72,50
18	998225111DZ	Dočasné dopravné značenie počas rekonštrukcie	kpl	1,000	402,50	402,50

Celkom bez DPH

5 059,60

DPH 20%

1 011,92

Celkom s DPH

6 071,52

ROZPOČET

Stavba: Výmena povrchu na ihrisku Hríbok na Sihoti v Trenčíne
Objekt:

Objednávateľ: Mesto Trenčín
Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.
Miesto: Trenčín

Spracoval:
Dátum: 29. 6. 2023

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom
----	-------------	-------	----	-----------------	-----------------	-------------

HSV Práce a dodávky HSV

1 Zemné práce

1	113107132.S	Odstránenie krytu v ploche do 200 m2 z betónu prostého, hr. vrstvy 150 do 300 mm, -0,50000t	m2	6,000	43,01	258,06
2	113153310.S	Frézovanie asf. podkladu alebo krytu s prek., plochy cez 1000 do 10000 m2, pruh š. do 1 m, hr. 50 mm 0,127 t	m2	684,000	2,25	1 539,00
3	180401211.S	Založenie trávniku lúčneho výševom v rovine alebo na svahu do 1:5	m2	50,000	0,87	43,50
4	005720001400.S	Ošivá tráv - semená parkovej zmesi	kg	1,545	8,05	12,44
5	181101102.S	Úprava pláne v zárezoch v hornine 1-4 so zhutnením	m2	6,000	1,41	8,46
6	181301114.S	Rozprestretie ornice v rovine, plocha nad 500 m2, hr. do 250 mm	m2	50,000	1,08	54,00
7	103640000100.S	Zemina pre terénne úpravy - ornica	t	9,000	23,00	207,00

5 Komunikácie

8	567123811.S	Podklad z kameniva stmelého cementom na diaľnici s rozprestretím a zhutnením CBGM C 8/10 (C 6/8), hr. 120 mm	m2	6,000	21,24	127,44
9	572754111.S	Vyrovnanie povrchu doterajších krytov asfaltovým betónom AC hr. od 20 do 40 mm	m2	684,000	7,52	5 143,68
10	573211111.S	Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z asfaltu cestného v množstve 0,70 kg/m2	m2	684,000	0,56	383,04
11	577134131.S	Asfaltový betón vrstva ohrusná AC 8 O v pruhu š. do 3 m z modifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr. 40 mm	m2	684,000	12,03	8 228,52

8 Rúrové vedenie

12	8959411R	Zriadenie kanalizačného vpustu uličného z betónových dielcov typ UV-50, UVB-50, -KOMPLET s mrežou D400 a košom, výkop-dodávka a montáž so zaistením PVC DN160 potrubím do jestvujúcej vpuste/šachty dl. do 10,0m so zásypom štrkodry a zhutnením	ks	1,000	1 480,17	1 480,17
13	899231111.S	Výšková úprava uličného vstupu alebo vpuste do 200 mm zvýšením mreže	ks	1,000	115,33	115,33

9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie

14	919726732.Sa1080	Tesnenie dilatačných škár zálievkou za tepla pre komórku s tesniacim profilom š. 20 mm	m	15,000	3,37	50,55
15	919735112.S	Rezanie existujúceho asfaltového krytu alebo podkladu hĺbky nad 50 do 100 mm	m	15,000	4,52	67,80
16	938909315.S	Odstránenie blata, prachu alebo hlineného nánosu, z povrchu podkladu alebo krytu bet. alebo asfalt. zametacou kefou	m2	684,000	0,40	273,60
17	979081111a	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku do 12 km	t	89,868	6,79	610,20
18	979089211	Poplatok za skladovanie - bitúmenové zmesi, betón, uhoľný decht, dechtové výrobky, ostatné	t	89,868	16,10	1 446,87

99 Presun hmôt HSV

19	998225111.S	Presun hmôt pre pozemnú komunikáciu a letisko s krytom asfaltovým akejkoľvek dĺžky objektu	t	154,508	3,82	590,22
20	998225111DZ	Dočasné dopravné značenie počas rekonštrukcie	kpl	1,000	345,00	345,00
21	998225111IS	Vytýčenie inžinierskych sietí	kpl	1,000	230,00	230,00

Celkom bez DPH 21 214,88

DPH 20% 4 242,98

Celkom s DPH 25 457,86

ROZPOČET

Stavba: Chodníky a spevnené plochy v areáli ZŠ Kubrá
Objekt:

Objednávateľ: Mesto Trenčín
Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.
Miesto:

Spracoval:
Dátum: 29. 6. 2023

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom
----	-------------	-------	----	-----------------	-----------------	-------------

HSV Práce a dodávky HSV

1 Zemné práce

1	113107131.S	Odstránenie krytu v ploche do 200 m2 z betónu prostého, hr. vrstvy do 150 mm, -0,22500t	m2	18,000	23,51	423,18
2	113107141.S	Odstránenie krytu v ploche do 200 m2 asfaltového (LA), hr. vrstvy do 50 mm, -0,09800t	m2	499,000	1,08	538,92
3	113154230.S	Frézovanie bet. podkladu alebo krytu bez prek., plochy do 500 m2, pruh š. cez 0,5 m do 1 m, hr. 50 mm 0,125 t	m2	320,000	6,05	1 936,00
4	180401211.S	Založenie trávniku lúčneho výsevom v rovine alebo na svahu do 1:5	m2	180,000	0,87	156,60
5	005720001400.S	Ošivá tráv - semená parkovej zmesi	kg	5,562	8,05	44,77
6	181301114.S	Rozprestretie ornice v rovine, plocha nad 500 m2, hr. do 250 mm	m2	180,000	1,08	194,40
7	103640000100.S	Zemina pre terénne úpravy - ornica	t	22,680	23,00	521,64

5 Komunikácie

8	567122111.S	Podklad z kameniva smeleného cementom, s rozprestretím a zhutnením CBGM C 8/10 (C 6/8), po zhutnení hr. 120 mm	m2	18,000	20,49	368,82
9	572754111.S	Výrovnanie povrchu doterajších krytov asfaltovým betónom AC hr. od 20 do 40 mm	m2	189,000	12,79	2 417,31
10	573211111.S	Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z asfaltu cestného v množstve 0,70 kg/m2	m2	819,000	0,56	458,64
11	577134111.S	Asfaltový betón vrstva obrusná AC 8 O v pruhu š. do 3 m z nemodifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr. 40 mm	m2	819,000	12,86	10 532,34

8 Rúrové vedenie

12	899331111.S	Výšková úprava uličného vstupu alebo vpuste do 200 mm zvýšením poklopu	ks	2,000	111,72	223,44
----	-------------	--	----	-------	--------	--------

9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie

13	919726732.Sa1080	Tesnenie dilatačných škár zálievkou za tepla pre komórku s tesniacim profilom š. 20 mm	m	16,000	3,37	53,92
14	919731112.S	Zarovnanie styčnej plochy pozdĺž vybraných častí komunikácie z betónu prostého hr. do 150 mm-popri odvodňov žlaboch	m	28,000	4,32	120,96
15	919735112.S	Rezanie existujúceho asfaltového krytu alebo podkladu hĺbky nad 50 do 100 mm	m	16,000	4,52	72,32
16	938909315.S	Odstránenie blata, prachu alebo hlineného nánosu, z povrchu podkladu alebo krytu bet. alebo asfalt. zametacou kefou	m2	819,000	0,40	327,60
17	979081111a	Odvoz sutiny a vybraných hmôt na skládku do 12 km	t	92,952	6,79	631,14
18	979087212.S	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu sutiny	t	92,952	2,98	277,00
19	979089011	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, diaždice, kamenivo, nebezpečné	t	92,952	16,10	1 496,53

99 Presun hmôt HSV

20	998225111.S	Presun hmôt pre pozemnú komunikáciu a letisko s krytom asfaltovým akejkoľvek dĺžky objektu	t	133,986	3,82	511,83
21	998225111DZ	Dočasné dopravné značenie počas rekonštrukcie	kpl	1,000	345,00	345,00

Celkom bez DPH 21 652,36

DPH 20% 4 330,47

Celkom s DPH 25 982,83

ROZPOČET

Stavba: Oprava krytu na chodníkoch ul. Bratislavská-starý most v Trenčíne
Objekt:

Objednávateľ: Mesto Trenčín
 Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.
 Miesto:

Spracoval:
 Dátum: 29. 6. 2023

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom
----	-------------	-------	----	-----------------	-----------------	-------------

HSV Práce a dodávky HSV

1 Zemné práce

1	113107123.S	Odstránenie krytu v ploche do 200 m2 z kameniva hrubého drveného, hr.200 do 300 mm, -0,40000t	m2	2,000	13,71	27,42
2	113107131.S	Odstránenie krytu v ploche do 200 m2 z betónu prostého, hr. vrstvy do 150 mm, -0,22500t	m2	2,000	23,51	47,02
3	113107241.S	Odstránenie krytu v ploche nad 200 m2 asfaltového (LA), hr. vrstvy do 50 mm, -0,09800t	m2	843,000	1,39	1 171,77
4	113202111.S	Vytrhanie obrúb kamenných, s vybúraním lôžka, z krajníkov alebo obrubníkov stojatých, -0,14500t	m	6,000	4,21	25,26

5 Komunikácie

5	567122114.S	Podklad z kameniva stmelého cementom s rozprestretím a zhutnením, CBGM C 8/10 (C 6/8), po zhutnení hr. 150 mm	m2	2,000	27,49	54,98
6	573211108.S	Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z asfaltu cestného v množstve 0,50 kg/m2	m2	843,000	0,56	472,08
7	577144131.S	Asfaltový betón vrstva obrusná AC 8 O v pruhu š. do 3 m z modifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr. 50 mm	m2	843,000	17,57	14 811,51

8 Rúrové vedenie

8	899331111.S	Výšková úprava uličného vstupu alebo vpuste do 200 mm zvýšením poklopu	ks	5,000	111,72	558,60
---	-------------	--	----	-------	--------	--------

9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie

9	916362111.S	Osadenie cestného obrubníka kamenného stojateho do lôžka z betónu prostého C16/20 (Spätne použitie)	m	6,000	16,50	99,00
10	919726732.Sa1080	Tesnenie dilatačných škár zálievkou za tepla pre komôrku s tesniacim profilom š. 20 mm	m	22,000	3,37	74,14
11	919735111.S	Rezanie existujúceho asfaltového krytu alebo podkladu hĺbky do 50 mm	m	22,000	3,32	73,04
12	938908403.SR	Očistenie povrchu chodníkov samozberným zametačom- po vybúraní LA	m2	843,000	0,40	337,20
13	979082213.S	Vodorovná doprava sutiny so zložením a hrubým urovnaním na vzdialenosť do 12 km	t	84,734	6,79	575,34
14	979087212.S	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu sutiny	t	84,734	2,98	252,51
15	979089012	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, dlaždice , bitúmen a ostatné	t	84,734	16,10	1 364,22

99 Presun hmôt HSV

16	998223011.S	Presun hmôt pre pozemné komunikácie s krytom dláždeným (822 2.3, 822 5.3) akejkoľvek dĺžky objektu	t	113,427	5,20	589,82
17	998225111DZ	Dočasné dopravné značenie počas rekonštrukcie	kpl	1,000	920,00	920,00

Celkom bez DPH
 DPH 20%

21 453,91
 4 290,78

Celkom s DPH

25 744,69

Požiadavky na dodržiavanie ochrany drevín a pôdy

Ochrana drevín pri stavebných prácach

- Počas výkopových prác nesmie dôjsť ku poškodeniu ani nadzemnej ani podzemnej časti stromov, stromy treba komplexne chrániť pred mechanickým poškodením. Poskytovateľ je povinný dodržiavať STN EN 83 70 10 a arboristický štandard OCHRANA DREVÍN PRI STAVEBNEJ ČINNOSTI.
- **každý zásah v chránenom koreňovom priestore stromu je nutné vopred oznámiť mai-
lom správcovi verejnej zelene** (t. č. Ing. A. Hanincová) alebo vedúcemu údržby zelene (t.č.. P. Kadák) (anna.hanincova@trencin.sk alebo peter.kadak@trencin.sk) a **vykonávať až po doručení pokynov od správcu verejnej zelene alebo vedúceho údržby zelene a s ich súčinnosťou.**

Pod pojmom chránený koreňový priestor sa rozumie – minimálna plocha okolo kmeňa stromu, kde by mal byť zachovaný dostatočný objem koreňov na udržanie životaschopnosti stromu a kde je ochrana koreňov a štruktúry pôdy pri výkone stavebných prác absolútnou prioritou

Výkopové práce a ochrana koreňov v chránenom koreňovom priestore:

- Výkopové práce musia viesť min. 2,5 m od päty stromu (rešpektovať STN EN 83 70 10)
- V prípade realizácie stavebných prác v chránenom koreňovom priestore drevín, treba využívať technológie, ktoré minimalizujú rozsah škôd na koreňovom systéme, ako napríklad bezvýkopové technológie, konštrukčné vynesenie stavby nad povrch, premostenie a pod.
- Výkopy sa musia vykonávať šetrnými technológiami, napríklad supersonickým vzduchovým rýľom alebo ručným výkopom a selektívnym prístupom k obnaženým koreňom.
- Korene s priemerom do 30 mm na hrane výkopu v smere k stromu je možné prerušiť len hladkým rezom.
- Korene s priemerom 31 – 50 mm na hrane výkopu v smere k stromu zostanú zachované. V prípade, že je nevyhnutné prerušiť korene tejto hrúbkovej kategórie, vyžaduje sa posúdenie odborným dozorom. V prípade potreby prerušenia, musia byť korene prerezané hladkým rezom a primeraným spôsobom ochránené voči strate vody a teplotným extrémom.
- Korene s priemerom nad 50 mm treba zachovať bez poškodenia a chrániť pred stratou vody a nízkymi teplotami. Len vo výnimočných prípadoch môže odborný dozor rozhodnúť o prerušení tejto kategórie koreňov s ohľadom na stabilitu stromu.
- Steny otvoreného výkopu treba chrániť v smere k stromu pred stratou vody a pôsobením teplotných extrémov. Treba minimalizovať dobu otvorenia výkopu. Ochrana sa môže zabezpečiť napríklad: zakrytím steny výkopu pravidelne vlhčenou textíliou, prekrytím steny výkopu iným vhodným materiálom, inštaláciou káblovej priechodky a zasypaním.

Ochrana drevín pri vykonávaní špecifických činností:

- Zakladanie otvoreného ohňa a práca s otvoreným ohňom sú prípustné len vo vzdialenosti väčšej než 20 m od okraja korunovej projekcie drevín.
- Zdroje tepla (napríklad generátory, motorové agregáty a pod.) sa môžu umiestniť vo vzdialenosti väčšej než 5 m od okraja korunovej projekcie drevín.
- Pri dlhodobej práci stavebných mechanizmov v blízkosti korún drevín treba zabezpečiť odvedenie výfukových plynov mimo asimilačného aparátu drevín.
- Manipulovať s toxickými látkami (najmä stavebná chémia, pohonné hmoty a pod.) je vylúčené vo vzdialenosti menšej ako 10 m od okraja korunovej projekcie drevín.
- Uvedené opatrenie sa týka aj odvodu kontaminovanej vody a vody používanej pri vymývaní stavebných mechanizmov a pracovného náradia.

Ochrana pôdy v chránenom koreňovom priestore:

- Pokiaľ je v chránenom koreňovom priestore nevyhnutý pohyb osôb či zariadení alebo uskladnenie inertného materiálu alebo zeminy z výkopu, musí byť zabezpečená ochrana pôdy voči zhutneniu.
- Dočasné alebo trvalé uloženie zeminy z výkopov, stavebných materiálov, resp. iného vybavenia na nespevnenom povrchu pôdy bez ochranných prvkov a ochrany pred zhutnením je neprípustné.
- Ak odborný dozor (správca verejnej zelene alebo vedúci údržby zelene) umožní vstup do chráneného koreňového priestoru, treba zabezpečiť ochranu kmeňa a koruny.